FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

178498

N°.albarán : / Del.Note Nb: 0080444760
Fecha Exp : / Del. Date : 22.11.2018
Fecha rec: / Rec date : 2000

Proveedor / Supplier
Código: / Code :
Dirección: / Address : Polígono Kataide
Poblacion: / City : Mondragon 20500
Pais : / Country : España

Transportista/Carrier Transport number:251495
Razón social : / Short name :
Matrícula : / Plate Nb : E9399KC
Remolque : / Remoc.plate : E0770EE
Unidad transporte: / Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To
Cliente : / Customer: GETRAG S.p.A.
Direccion: / Del.address: Via dei Gerani, 5-7
Modugno Bari 70026
Italia
Planta : / Center :
Puerta de descarga: / Unloading point :
Puesto de consumo : / Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	+ -	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	N°. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510311861	CARTER EMBRAGUE 251031	30			PZA	TBA-501494	001	14072034/14072034	30	550004190801		
						TBA-501712	006					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 30
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: [X] [NO]
Data controllo: 27/11/2018
Firma

18020928 8
5208792077

Total net weight: 330,900 Total brut weight : 395,100 Total Nb.of palets or containers: 001

Observaciones: / Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Receiver	Almacen /Warehouse	Transportista / Carrier
SV ROMAN MARTICORENA			

Fagor Ederlan S. Coop.

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

5 Екземпляр за изпращача / Copy for sender

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА CMR INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

No ..... Държава/Country

Попълва се на отговорност на изпращача / To be completed on the sender's responsability 1 - 5, 6, 16, 18 + 22

Очертаните графи с дебели линии трябва да се попълват от превозвача. / The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier

1 Изпращач (име, адрес, държава) / Sender (name, address, country)

Egor Ederlan Koop.E.
Tximbeko Poseak 7
20550-E
NIF: ES

2 Получател (име, адрес, държава) / Consignee (name, address, country)

3 Товарене на стоките / Taking over the goods:
Място / Place
Държава / Country
Дата / Date
Час на пристигане / Time of arrival — Час на тръгване / Time of departure

4 Разтоварване на стоките / Delivery of the goods:
Място / Place
Държава / Country
Работно време на склада / Warehouse opening hours

5 Указания на изпращача / Sender's instructions

6 Превозвач (име, адрес, държава, други данни) / Carrier (name, address, country, other references)

14 MOST 81 Ltd.
BG 101768025
2700 BLAGOEVGRAD
Tel.:+359 73 88 56 71
milan@most81.com

7 Последователни изпращачи / Successive carriers
Име / Name
Адрес / Address
Държава / Country
Получаване и приемане / Receipt and Acceptance — Дата / Date — Подпис / Signature

8 Резерви и бележки на превозвача по товарането на стоките / Carrier's reservations and observations on taking over the goods

9 Документи, предадени на превозвача от изпращача / Documents handed to the carrier by the sender

10 Знаци и номера / Marks and Nos	11 Брой колети / Number of packages	12 Вид опаковка / Method of packing	13 Вид на стоката / Nature of the goods	14 Тежина бруто, кг / Gross weight in kg	15 Обем, м³ / Volume in m³
	40			12.20	

Номер по ООН / UN Number — Наименование виж 13 / Name see 13 — Номер на етикета за опасност / Label Number — Опаковъчна група / Packing Group (ADR*) (ADR*)

16 Специални споразумения между изпращача и превозвача / Special agreements between the sender and the carrier

17 Вид на стоката / Nature of the goods	Изпращача / Sender	Получателя / Consignee
Превозна цена / Carriage charges		
Добавки / Supplementary charges		
Митни сборове / Customs dues		
Други такси / Other charges		

18 Други полезни подробности / Other useful particulars

19 Наложен платеж / Cash of delivery

20 Този превоз, независимо от всяка противоречаща клауза, е подчинен на Конвенцията за международен автомобилен превоз на товари (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)

21 Изготвена в / Established in ..... на / on ..... 20.....

22
Подпис или печат на изпращача / Signature or stamp of the sender

23
14 ... 2700 ... 56 71 ... .com
Подпис и печат на превозвача / Signature or stamp of the carrier

24 Стоките получени / Goods received
Час на пристигане / Time of arrival — Час на тръгване / Time of departure
Място / Place — на / on — 20..... — 20.....
Подпис и печат на получателя / Signature and stamp of the consignee

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 5/C - 70026 Modugno (BA)

Извъндоговорна част, запазена за превозвача / Non-contractual part reserved for the carrier

27 NOV 2018

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

(ADR*) - В случай на опасни товари обозначете в последния ред на колоната: ООН- товари от 1 и 7; виж специалната документация, изисквана по ADR, Част 5, номера на етикетаза опасност и опаковъчната група.
- In case of dangerous goods mention on the last line of the column: UN number; Goods form class 1 and 7: see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group.